



## **1.- ALDUNDIAREN ZORRAREN BILAKAERA ETA OSAERA**

Krisi ekonomikoaren eta zor publiko mailak herrialde gehienetan azkar igotzearen ondorioz, erakunde erreforma sakonak egiteari buruzko eztabaida berriro ireki da. Haiak bermatuko dute egonkortasun makroekonomikoarekin bateragarri izango diren aurrekontu-posizioen mantentzea. Hau da, Administrazioaren kaudimena arriskuan jarriko ez duen ogasun publikoa (zor publikoaren jasangarritasuna), zeinu kontra ziklikoa izango duena eta ustekabeei aurre egiteko marjina izango duena, eta, baita ere, epe luzera biztanleriaren zahartzeak erakarriko dituen gastu eskakizunei aurre egiteko gai izango dena.

Azken urteetan GFaren Plan Ekonomiko Finantzarioak oinarri izan du beti aurrekontu-oreka berreskuratzeko beharra. Ez legeinposaketa baten eraginez, baizik eta gure finantzen kontrola ez galtzeko geratzen den irtenbide bakarra delako.

2016an GFak, berriro ere, aurrekontu-oreka helburua beteko du. GFaren baliabide erabilgarrien bilakaera dela eta, legealdi honetan zorpetzearen murrizketa lortzeko bideari ekingo dio. GFak ezartzen duen helburua finantza-jasangarritasuna lortzea da epe ertainera. Horrela, 2020an jasangarritasun helburua lortuko du.

2016an beharrezkoa izango da zor berria formalizatzea, 62,000 milioi euro; hala ere, zorpetze maila mantendu egingo da. GFak 2016ko ekitaldia 561,075 milioi euroko zor baimenduarekin itxiko du.

## **1.- EVOLUCIÓN Y COMPOSICIÓN DEL ENDEUDAMIENTO FORAL**

A raíz de la crisis económica y el rápido aumento de los niveles de deuda pública en la mayoría de los países, se ha reabierto el debate acerca de acometer reformas institucionales de calado que garanticen el mantenimiento de posiciones presupuestaria compatibles con la estabilidad macroeconómica, es decir, una hacienda pública que no ponga en riesgo la solvencia de la Administración (sostenibilidad de la deuda pública), que tenga un signo contracíclico y que cuente con margen para hacer frente a shocks inesperados, así como afrontar a largo plazo los requerimiento de gasto debidos al envejecimiento de la población.

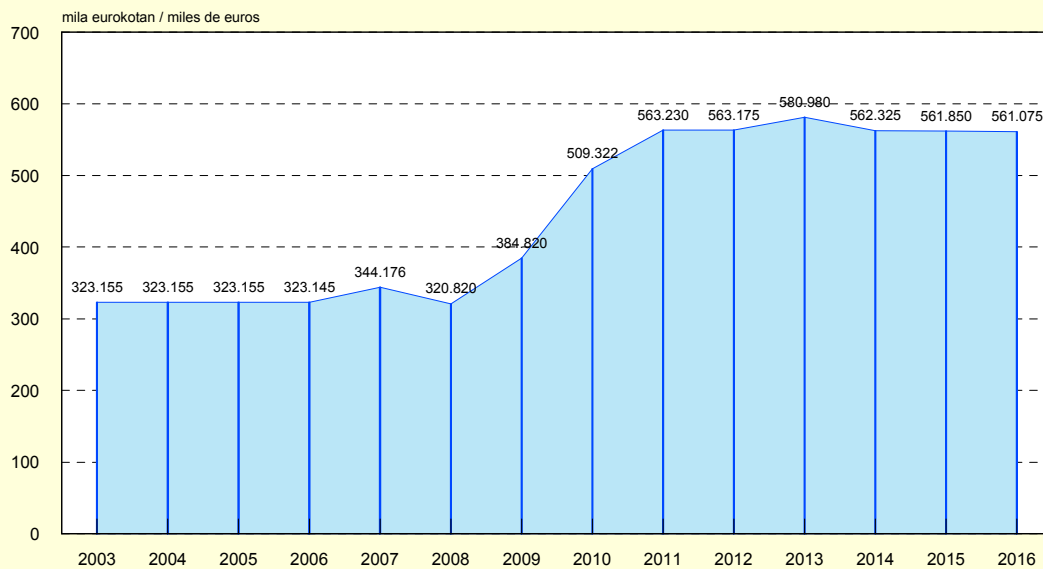
El Plan Económico Financiero de la DFG elaborado en los últimos años, ha partido siempre de la necesidad de recuperar el equilibrio presupuestario, no por una imposición legal, sino por la convicción de que es la única solución que nos queda para no perder las riendas de nuestras finanzas.

En 2016, la DFG cumplirá una vez más con el objetivo de equilibrio presupuestario. La evolución de los recursos disponibles de la DFG permitirá en la presente legislatura abordar una senda de reducción del endeudamiento. El objetivo que se plantea la DFG es alcanzar la sostenibilidad financiera a medio plazo, cumpliendo en 2020 con el objetivo de sostenibilidad.

En 2016 será necesario formalizar nueva deuda por un importe de 62,000 millones de euros, manteniéndose los niveles de deuda. La DFG cerrará el ejercicio 2016 con una deuda autorizada neta de 561,075 millones de euros.



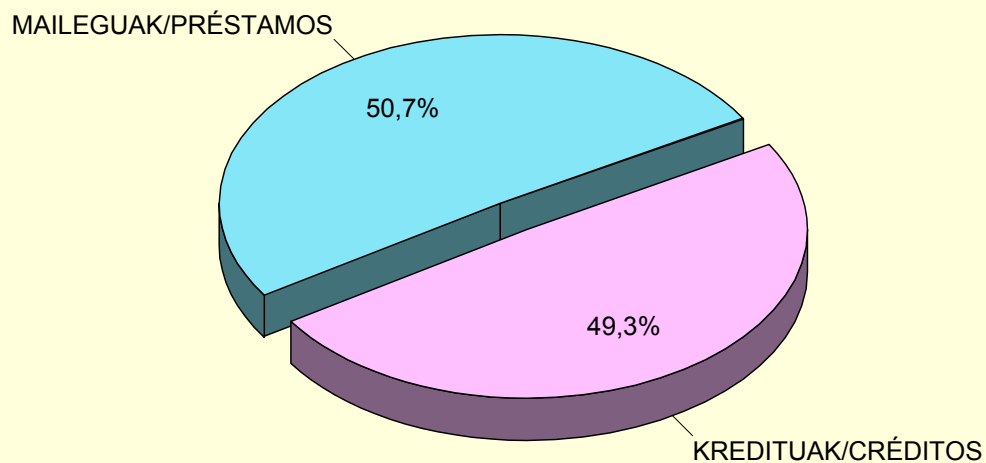
### EPE LUZERAKO ZORPETZE BAIMENDUAREN BILAKAERA EVOLUCIÓN ENDEUDAMIENTO AUTORIZADO A LARGO PLAZO



2015eko ekitaldia ixtean zorraren egitura grafiko honetan islatzen dena izatea espero da:

Se estima que la estructura de la deuda al cierre de 2015 sea la que se refleja en la siguiente gráfica:

### FORMALIZATUTAKO ZORRAREN EGITURA 15/12/31n ESTRUCTURA DEL ENDEUDAMIENTO FORMALIZADO AL 31/12/15





## EUROPAKO INBERTSIO BANKUAREN (EIB) EPE LUZEKO MAILEGUA

2005ean, Foru Aldundiak Bidegirekin batera 400 milioi euroko finantzaketa-lerro bat lortu zuen Europako Inbertsio Bankuarekin (EIB), AP-1 Eibar-Gasteiz autobidea finantzatzeko.

Gipuzkoako Foru Aldundiari dagokionean, 2007ko maiatzaren 4an, 100 milioi euroko mailegua formalizatu zen. Horrek arindu zuen arestian amortizatu diren 1. eta 2. obligazioen jaulkipenen eragina. Eragiketa horren formalizazioak aukera eman zuen inbertsio-egitasmo berriei aurre egiteko, betiere zorpetze-egitura egonkorrago eta orekatuago batekin.

Mailegu honen disposizioa bi zatitan egin zen:

\* Lehenengo zatia 2007ko abenduaren 11n disposatu zen ondoko ezaugarriekin:

ZENBATEKOA: 46,5 milioi euro.

EPEA: 20 urte.

ITZULKETA: 20 urteroko, bakoitza 2,325 milioi eurokoa, lehenengoa 2008ko abenduaren 11n ordaintzen delarik.

Beraz, 2015. urtea ixtean saldo bizia 27,900 milioi eurokoa izango da. 2016. urterako amortizazioa 2,325 milioi eurokoa izango da, saldoa 2016-12-31n 25,575 milioi eurokoa izanik.

\* Maileguaren bigarren zatia 2008ko uztailaren 11n gauzatu zen, ondoko ezaugarriekin:

ZENBATEKOA: 53,5 milioi euro.

EPEA: 25 urte.

ITZULKETA: 25 urteroko, bakoitza 2,140 milioi eurokoa, lehenengoa 2009ko uztailaren 11n ordaintzen delarik.

Horrela, 2015. urtea ixtean saldo bizia 38,520 milioi eurokoa izango da. 2016. urterako amortizazioa 2,140 milioi eurokoa izango da, saldoa 2016-12-31n 36,380 milioi eurokoa izanik.

## PRÉSTAMO A LARGO DEL BANCO EUROPEO DE INVERSIONES (BEI)

En el año 2005, la DFG junto a Bidegi consiguió una línea de financiación con el Banco Europeo de Inversiones (BEI) por importe total de 400 millones de euros, para financiar la autopista AP-1 Eibar-Vitoria.

En lo que respecta a la Diputación Foral de Gipuzkoa, el 4 de mayo de 2007 se formalizó un préstamo de 100 millones de euros. Dicho importe vino a compensar la amortización de la 1ª y la 2ª emisión de Obligaciones Forales. La formalización de esta operación permitió encarar nuevos proyectos de inversión con una estructura de endeudamiento más estable y equilibrado.

La disposición de este préstamo se realizó en dos tramos:

\* El primer tramo se dispuso el 11 de diciembre de 2007, y tiene las siguientes características:

IMPORTE: 46,5 millones de euros.

PLAZO: 20 años.

REEMBOLSO: 20 anualidades de 2,325 millones de euros cada una, teniendo lugar la primera de ellas el 11 de diciembre de 2008.

El saldo vivo al cierre del 2015 será de 27,900 millones de euros. Para el año 2016 se contempla una amortización de 2,325 millones de euros, por lo que su saldo a 31-12-2016 será de 25,575 millones de euros.

\* El segundo tramo se desembolsó el 11 de julio de 2008, con las siguientes características:

IMPORTE: 53,5 millones de euros.

PLAZO: 25 años.

REEMBOLSO: 25 anualidades de 2,140 millones de euros cada una, teniendo lugar la primera de ellas el 11 de julio de 2009.

El saldo vivo al cierre del 2015 será de 38,520 millones de euros. Para el año 2016 se contempla una amortización de 2,140 millones de euros, por lo que su saldo a 31-12-2016 será de 36,380 millones de euros.



### **CAJA MADRIDEKIN EPE LUZERAKO MAILEGUA (BANKIA)**

2010eko apirilaren 23an Caja Madridekin 40 milioi euroko epe luzerako mailegu baten kontratua sinatu zen. Honekin defizita estaltzen zen, eta baita 2010eko ekitaldirako zorpetze baimendua gehitu ere. Mailegua 2010eko apirilaren 27an gauzatu zen bere osotasunean, eta ezaugarriak hauek dira:

ZENBATEKOA: 40 milioi euro.

EPEA: 10 urte.

ITZULKETA: 10 urteroko, bakoitza 4 milioi eurokoa, lehenengoa 2011ko apirilaren 27an ordaintzen delarik.

2015. urtea ixtean saldo bizia 20 milioi eurokoa izango da. 2016. urtean amortizazioa 4 milioi eurokoa izango da, 2016-12-31n saldoa 16 milioi euro izanik.

### **LA CAIXAREKIN EPE LUZERAKO MAILEGUA (CAIXABANK)**

2010eko apirilaren 23an La Caixarekin 50 milioi euroko epe luzerako mailegu baten kontratua sinatu zen. Helburuak Caja Madridekin sinatutako eragiketaren berdinak dira. Mailegua 2010eko apirilaren 27an gauzatu zen bere osotasunean, eta ezaugarriak ondoko hauek dira:

ZENBATEKOA: 50 milioi euro.

EPEA: 10 urte.

ITZULKETA: 10 urteroko, bakoitza 5 milioi eurokoa, lehenengoa 2011ko apirilaren 27an ordaintzen delarik.

2015. urtea ixtean saldo bizia 25 milioi eurokoa izango da. 2016. urtean amortizazioa 5 milioi eurokoa izango da, 2016-12-31n saldoa 20 milioi euro izanik.

### **PRÉSTAMO A LARGO DE CAJA MADRID (BANKIA)**

El 23 de abril de 2010 se formalizó un contrato de préstamo a largo plazo con Caja Madrid por importe de 40 millones de euros para cubrir el déficit y el aumento del endeudamiento autorizado para el ejercicio 2010. El préstamo se desembolsó en su totalidad el 27 de abril de 2010 y presenta las siguientes características:

IMPORTE: 40 millones de euros.

PLAZO: 10 años.

REEMBOLSO: 10 anualidades de 4 millones de euros cada una, teniendo lugar la primera de ellas el 27 de abril de 2011.

El saldo vivo al cierre del 2015 será por tanto de 20 millones de euros. Para el año 2016 se contempla una amortización de 4 millones de euros, por lo que su saldo a 31-12-2016 será de 16 millones de euros.

### **PRÉSTAMO A LARGO DE LA CAIXA (CAIXABANK)**

El 23 de abril de 2010 se formalizó un contrato de préstamo a largo plazo con La Caixa por importe de 50 millones de euros con los mismos objetivos que en la operación con Caja Madrid. El préstamo se desembolsó en su totalidad el 27 de abril de 2010 y presenta las siguientes características:

IMPORTE: 50 millones de euros.

PLAZO: 10 años.

REEMBOLSO: 10 anualidades de 5 millones de euros cada una, teniendo lugar la primera de ellas el 27 de abril de 2011.

El saldo vivo al cierre del 2015 será por tanto de 25 millones de euros. Para el año 2016 se contempla una amortización de 5 millones de euros, por lo que su saldo a 31-12-2016 será de 20 millones de euros.



### **BANKOAREKIN EPE LUZERAKO MAILEGUA**

2011ko martxoaren 15ean Bankoarekin epe luzerako mailegu baten kontratua sinatu zen. Helburua 2011ko ekitaldiko defizita finantzatzea zen, eta ezaugarriak ondoko hauek dira:

ZENBATEKOA: 20 milioi euro.

EPEA: 5 urte.

ITZULKETA: 5 urteroko, bakoitza 4 milioi eurokoa, lehenengoa 2012ko martxoaren 15an ordaintzen delarik.

2015. urtea ixtean saldo bizia 4 milioi eurokoa izango da, eta, 2016. urtea ixtean mailegua guztiz ordainduta geldituko da.

### **NAFARROAKO AURREZKI KUTXAREKIN EPE LUZERAKO MAILEGUA (CAIXABANK)**

Aurreko maileguaren data berean eta helburu berdinarekin epe luzerako beste mailegu bat formalizatu zen Nafarroako Aurrezki Kutxarekin. Ezaugarriak hauek dira:

ZENBATEKOA: 20 milioi euro.

EPEA: 5 urte.

ITZULKETA: 5 urteroko, bakoitza 4 milioi eurokoa, lehenengoa 2012ko martxoaren 15ean ordaintzen delarik.

2015. urtea ixtean saldo bizia 4 milioi eurokoa izango da, eta, 2016. urtea ixtean mailegua guztiz ordainduta geldituko da.

### **KUTXAREKIN EPE LUZERAKO MAILEGUA (KUTXABANK)**

2011ko defizita finantzatze aldera egindako azkeneko zorpetze eragiketara, aurrekoen data berdinean, Kutxarekin egin da honako ezaugarriekin:

ZENBATEKOA: 28,8 milioi euro.

EPEA: 5 urte.

ITZULKETA: 5 urteroko, bakoitza 5,76 milioi eurokoa, lehenengoa 2012ko martxoaren

### **PRÉSTAMO A LARGO DE BANKOA**

El 15 de marzo de 2011 se formalizó un contrato de préstamo a largo plazo con Bankoa, cuyo objetivo era la financiación del déficit del ejercicio 2011, siendo sus características las siguientes:

IMPORTE: 20 millones de euros.

PLAZO: 5 años.

REEMBOLSO: 5 anualidades de 4 millones de euros cada una, teniendo lugar la primera de ellas el 15 de marzo de 2012.

El saldo vivo al cierre del 2015 será por tanto de 4 millones de euros, quedando totalmente reembolsado el préstamo al cierre de 2016.

### **PRÉSTAMO A LARGO DE CAJA DE AHORROS DE NAVARRA (CAIXABANK)**

En la misma fecha y con el mismo objetivo que el préstamo anterior, se formalizó otro contrato de préstamo a largo plazo con Caja de Ahorros de Navarra, con las siguientes características:

IMPORTE: 20 millones de euros.

PLAZO: 5 años.

REEMBOLSO: 5 anualidades de 4 millones de euros cada una, teniendo lugar la primera de ellas el 15 de marzo de 2012.

El saldo vivo al cierre del 2015 será por tanto de 4 millones de euros, quedando totalmente reembolsado el préstamo al cierre de 2016.

### **PRÉSTAMO A LARGO DE KUTXA (KUTXABANK)**

La última operación de endeudamiento realizada para la financiación del déficit de 2011, en la misma fecha que las dos anteriores, es el préstamo formalizado con Kutxa, con las siguientes características:

IMPORTE: 28,8 millones de euros.

PLAZO: 5 años.

REEMBOLSO: 5 anualidades de 5,76 millones de euros cada una, teniendo lugar la primera de



15ean ordaintzen delarik.

2015. urtea ixtean saldo bizia 5,76 milioi eurokoa izango da, eta, 2016. urtea ixtean mailegua guztiz ordainduta geldituko da.

### **KUTXABANKEKIN EPE LUZERAKO MAILEGUA**

Aurreko maileguaren data berean eta helburu berdinarekin epe luzerako beste mailegu bat formalizatu zen Kutxabankekin. Ezaugarriak hauek dira:

ZENBATEKOA: 11,97 milioi euro.

EPEA: 7 urte.

ITZULKETA: 7 urteroko, bakoitza 1,71 milioi eurokoa, lehenengoa 2013ko otsailaren 24an ordaintzen delarik.

2015. urtea ixtean saldo bizia 6,84 milioi eurokoa izango da. 2016. urtean amortizazioa 1,71 milioi eurokoa izango da, 2016-12-31n saldoa 5,13 milioi euro izanik.

### **BANKIAREKIN EPE LUZERAKO MAILEGUA**

2013ko ekainaren 6an Bankiarekin 15 milioi euroko epe luzerako mailegu baten kontratua sinatu zen, helburua 2013ko ekitaldiko defizita finantzatzea izanik. Mailegua 2013ko ekainaren 11n gauzatu zen bere osotasunean, eta ezaugarriak hauek dira:

ZENBATEKOA: 15 milioi euro.

EPEA: 3 urte.

ITZULKETA: 3 urteroko, bakoitza 5 milioi eurokoa, lehenengoa 2014ko ekainaren 11n ordaintzen delarik.

Beraz, 2015. urtea ixtean saldo bizia 5 milioi eurokoa izango da, eta, 2016. urtea ixtean mailegua guztiz ordainduta geldituko da.

ellas el 15 de marzo de 2012.

El saldo vivo al cierre del 2015 será por tanto de 5,76 millones de euros, quedando totalmente reembolsado el préstamo al cierre de 2016.

### **PRÉSTAMO A LARGO DE KUTXABANK**

En la misma fecha y con el mismo objetivo que el préstamo anterior, se formalizó otro contrato de préstamo a largo plazo con Kutxabank con las siguientes características:

IMPORTE: 11,97 millones de euros.

PLAZO: 7 años.

REEMBOLSO: 7 anualidades de 1,71 millones de euros cada una, teniendo lugar la primera de ellas el 24 de febrero de 2013.

El saldo vivo al cierre del 2015 será por tanto de 6,84 millones de euros. Para el año 2016 se contempla una amortización de 1,71 millones de euros, por lo que su saldo a 31-12-2016 será de 5,13 millones de euros.

### **PRÉSTAMO A LARGO CON BANKIA**

El 6 de junio de 2013 se formalizó un contrato de préstamo a largo plazo con Bankia por importe de 15 millones de euros, con el objetivo de cubrir el déficit del ejercicio 2013. El préstamo se desembolsó en su totalidad el 11 de junio de 2013 con las siguientes características:

IMPORTE: 15 millones de euros.

PLAZO: 3 años.

REEMBOLSO: 3 anualidades de 5 millones de euros cada una, teniendo lugar la primera de ellas el 11 de junio de 2014.

El saldo vivo al cierre del 2015 será por tanto de 5 millones de euros, quedando totalmente reembolsado el préstamo al cierre de 2016.



### **BBVAREKIN EPE LUZERAKO MAILEGUA**

2013ko ekainaren 7an BBVAarekin 15 milioi euroko epe luzerako mailegu baten kontratua sinatu zen, helburua ere 2013ko ekitaldiko defizita finantzatzea izanik. Mailegua 2013ko ekainaren 11n gauzatu zen bere osotasunean, eta ezaugarriak hauek dira:

ZENBATEKOA: 15 milioi euro.

EPEA: 5 urte.

ITZULKETA: 5 urteroko, bakoitza 3 milioi eurokoa, lehenengoa 2014ko ekainaren 11n ordaintzen delarik.

Beraz, 2015. urtea ixtean saldo bizia 9 milioi eurokoa izango da. 2016. urtean amortizazioa 3 milioi eurokoa izango da, 2016-12-31n saldoa 6 milioi euro izanik.

### **BANKOAREKIN EPE LUZERAKO MAILEGUA**

Aurreko maileguaren data berean eta helburu berdinarekin epe luzerako beste mailegu bat formalizatu zen Bankoarekin. Ezaugarriak hauek dira:

ZENBATEKOA: 10 milioi euro.

EPEA: 5 urte.

ITZULKETA: 5 urteroko, bakoitza 2 milioi eurokoa, lehenengoa 2014ko ekainaren 11n ordainduz.

Beraz, 2015. urtea ixtean saldo bizia 6 milioi eurokoa izango da. 2016. urtean amortizazioa 2 milioi eurokoa izango da, 2016-12-31n saldoa 4 milioi euro izanik.

### **BANKINTERREKIN EPE LUZERAKO MAILEGUA**

2013ko defizita finantzatze aldera egindako azkeneko zorpetze eragiketa, aurreko bien data berdinean, Bankinterrekin egin zen honako ezaugarriekin:

### **PRÉSTAMO A LARGO CON BBVA**

El 7 de junio de 2013 se formalizó un contrato de préstamo a largo plazo con BBVA por importe de 15 millones de euros, también con el objetivo de cubrir el déficit del ejercicio 2013. El préstamo se desembolsó en su totalidad el 11 de junio de 2013 con las siguientes características:

IMPORTE: 15 millones de euros.

PLAZO: 5 años.

REEMBOLSO: 5 anualidades de 3 millones de euros cada una, teniendo lugar la primera de ellas el 11 de junio de 2014.

El saldo vivo al cierre del 2015 será por tanto de 9 millones de euros. Para el año 2016 se contempla una amortización de 3 millones de euros, por lo que su saldo a 31-12-2016 será de 6 millones de euros.

### **PRÉSTAMO A LARGO DE BANKOA**

En la misma fecha y con el mismo objetivo que el préstamo anterior, se formalizó otro contrato de préstamo a largo plazo con Bankoa con las siguientes características:

IMPORTE: 10 millones de euros.

PLAZO: 5 años.

REEMBOLSO: 5 anualidades de 2 millones de euros cada una, teniendo lugar la primera de ellas el 11 de junio de 2014.

El saldo vivo al cierre del 2015 será por tanto de 6 millones de euros. Para el año 2015 se contempla una amortización de 2 millones de euros, por lo que su saldo a 31-12-2016 será de 4 millones de euros.

### **PRÉSTAMO A LARGO DE BANKINTER**

La última operación de endeudamiento realizada para la financiación del déficit de 2013, en la misma fecha que las dos anteriores, fue el préstamo formalizado con Bankinter, con las siguientes características:



ZENBATEKOA: 18,34 milioi euro.  
EPEA: 7 urte.  
ITZULKETA: 7 urteroko, bakoitza 2,62 milioi eurokoa, lehenengoa 2014ko ekainaren 11n ordaintzen delarik.

Beraz, 2015. urtea ixtean saldo bizia 13,1 milioi eurokoa izango da. 2016. urtean amortizazioa 2,62 milioi eurokoa izango da, 2016-12-31n saldoa 10,480 milioi euro izanik.

### **EUSKO JAURLARITZAREKIN EPE LUZERAKO MAILEGUA**

2013ko azaroaren 28an GFAk mailegu kontratu bat formalizatu zuen Eusko Jaurlaritzarekin, Foru Aldundiek eta Eusko Jaurlaritzak ekonomia pizteko jarduketak eta inbertsio proiektuak garatzeko sinatutako hitzarmena zela medio, Euskadiko Autonomia Erkidegoaren defizit marjina berria modu partekatuan erabiliz. Mailegua 2013ko azaroaren 29an gauzatu zen bere osotasunean, eta ezaugarriak hauek dira:

ZENBATEKOA: 18 milioi euro.  
EPEA: 5 urte.  
ITZULKETA: 5 urteroko, bakoitza 3,6 milioi eurokoa, lehenengoa 2014ko ekainaren 30ean ordaintzen delarik.

Beraz, 2015. urtea ixtean saldo bizia 10,8 milioi eurokoa izango da. 2016. urtean amortizazioa 3,6 milioi eurokoa izango da, 2016-12-31n saldoa 7,2 milioi euro izanik.

### **KUTXABANKEKIN EPE LUZERAKO MAILEGUA**

2014ko ekainaren 9an Kutxabankekin 14,1 milioi euroko epe luzerako mailegu baten kontratua sinatu zen, helburua 2014ko ekitaldiko defizita finantzatzea izanik. Mailegua 2014ko ekainaren 11n gauzatu zen bere osotasunean, eta ezaugarriak hauek dira:

IMPORTE: 18,34 millones de euros.  
PLAZO: 7 años.  
REEMBOLSO: 7 anualidades de 2,62 millones de euros cada una, teniendo lugar la primera de ellas el 11 de junio de 2014.

El saldo vivo al cierre del 2015 será por tanto de 13,1 millones de euros. Para el año 2016 se contempla una amortización de 2,62 millones de euros, por lo que su saldo a 31-12-2016 será de 10,480 millones de euros.

### **PRÉSTAMO A LARGO DEL GOBIERNO VASCO**

El 28 de noviembre de 2013 la DFG formalizó un contrato de préstamo con el Gobierno Vasco, como consecuencia del Acuerdo Interinstitucional entre el Gobierno Vasco y las Diputaciones Forales para el desarrollo de actuaciones de reactivación económica y de proyectos inversión con cargo a la utilización compartida del nuevo margen del déficit de la Comunidad Autónoma de Euskadi. El préstamo se desembolsó en su totalidad el 29 de noviembre de 2013, con las siguientes características:

IMPORTE: 18 millones de euros.  
PLAZO: 5 años.  
REEMBOLSO: 5 anualidades de 3,6 millones de euros cada una, teniendo lugar la primera de ellas el 30 de junio de 2014.

El saldo vivo al cierre del 2015 será por tanto de 10,8 millones de euros. Para el año 2016 se contempla una amortización de 3,6 millones de euros, por lo que su saldo a 31-12-2016 será de 7,2 millones de euros.

### **PRÉSTAMO A LARGO CON KUTXABANK**

El 9 de junio de 2014 se formalizó un contrato de préstamo a largo plazo con Kutxabank por importe de 14,1 millones de euros, con el objetivo de cubrir el déficit del ejercicio 2014. El préstamo se desembolsó en su totalidad el 11 de junio de 2014 con las siguientes características:





ZENBATEKOA: 14,1 milioi euro.  
EPEA: 5 urte.  
ITZULKETA: 5 urteroko, bakoitza 2,82 milioi eurokoa, lehenengoa 2015eko ekainaren 11n ordaintzen delarik.

Beraz, 2015. urtea ixtean saldo bizia 11,28 milioi eurokoa izango da. 2016. urtean amortizazioa 2,82 milioi eurokoa izango da, 2016-12-31n saldoa 8,460 milioi euro izanik.

#### **DEUTSCHE PFANDBRIEFBANKEKIN EPE LUZERAKO MAILEGUA**

2014ko ekainaren 16an Deutsche Pfandbriefbank-ekin 42 milioi euroko epe luzerako mailegu baten kontratua sinatu zen, helburua ere 2014ko ekitaldiko defizita finantzatzea izanik. Mailegua 2014ko ekainaren 18an gauzatu zen bere osotasunean, eta ezaugarriak hauek dira:

ZENBATEKOA: 42 milioi euro.  
EPEA: 7 urte.  
ITZULKETA: 7 urteroko, bakoitza 6 milioi eurokoa, lehenengoa 2015eko ekainaren 18an ordaintzen delarik.

Beraz, 2015. urtea ixtean saldo bizia 36 milioi eurokoa izango da. 2016. urtean amortizazioa 6 milioi eurokoa izango da, 2016-12-31n saldoa 30 milioi euro izanik.

#### **KUTXABANKEKIN EPE LUZERAKO MAILEGUA - 2015**

2015eko apirilaren 17an Kutxabankekin 61,7 milioi euroko epe luzerako mailegu baten kontratua sinatu zen, helburua 2015eko ekitaldiko defizita finantzatzea izanik. Maileguaren ordainketa data horretan gauzatu zen bere osotasunean, eta ezaugarriak hauek dira:

ZENBATEKOA: 61,7 milioi euro.  
EPEA: 7 urte.  
ITZULKETA: mailegua epemugan ordainketa bakarrarekin amortizatzen da, hau da, 2022ko

IMPORTE: 14,1 millones de euros.  
PLAZO: 5 años.  
REEMBOLSO: 5 anualidades de 2,82 millones de euros cada una, teniendo lugar la primera de ellas el 11 de junio de 2015.

El saldo vivo al cierre del 2015 será por tanto de 11,28 millones de euros. Para el año 2016 se contempla una amortización de 2,82 millones de euros, por lo que su saldo a 31-12-2016 será de 8,460 millones de euros.

#### **PRÉSTAMO A LARGO CON DEUTSCHE PFANDBRIEFBANK**

El 16 de junio de 2014 se formalizó un contrato de préstamo a largo plazo con Deutsche Pfandbriefbank por importe de 42 millones de euros, también con el objetivo de cubrir el déficit del ejercicio 2014. El préstamo se desembolsó en su totalidad el 18 de junio de 2014 con las siguientes características:

IMPORTE: 42 millones de euros.  
PLAZO: 7 años.  
REEMBOLSO: 7 anualidades 6 millones de euros cada una, teniendo lugar la primera de ellas el 18 de junio de 2015.

El saldo vivo al cierre del 2015 será por tanto de 36 millones de euros. Para el año 2016 se contempla una amortización de 6 millones de euros, por lo que su saldo a 31-12-2016 será de 30 millones de euros.

#### **PRÉSTAMO A LARGO CON KUTXABANK 2015**

El 17 de abril de 2015 se formalizó un contrato de préstamo a largo plazo con Kutxabank por importe de 61,7 millones de euros, con el objetivo de cubrir el déficit del ejercicio 2015. El préstamo quedó desembolsado en la misma fecha, con las siguientes características:

IMPORTE: 61,7 millones de euros.  
PLAZO: 7 años.  
REEMBOLSO: el préstamo se amortiza mediante un único pago por la totalidad del



apirilaren 17an 61,7 milioi euroak.

Beraz, 2016. urtea ixtean saldo bizia 61,7 milioi eurokoa izango da.

Adierazi behar da, zuhurtzia irizpidea dela eta, 2016. urtea amaitzean 8,8 milioi euroekin zuzkitutako funts bat egongo dela. Urtero zenbateko horrekin gehituko da funtsa mugaegunean mailegua amortizatzen denean tentsio finantzarioak egon ez daitezen.

### EPE LUZEKO KREDITU LERROAK

Kreditu lerroak, duten malgutasunagatik eta kostu baxuagatik, Gipuzkoako Foru Aldundiak gaur egun dituen diruzaintza fluxuetara ongien egokitzen diren finantzazio iturriak dira. Horregatik, helburua finantzaketa bolumena mantentzea da.

Kreditu lerroen epemuga zein den kontuan hartuta, ondorengo multzotan sailkatu daitezke:

2013ko urrian 54,95 milioi euroko kreditu lerroa bost urterako berritu zen Kutxabankekin. Eragiketa honen helburua finantzaketa iturrien oreka mantentzea zen.

2015eko apirilean 72 milioi euroko kreditu lerro bat formalizatu zen BBVArekin, 5 urterako. Entitate horrekin zeuden erabilera anitzeko bi maileguren bateratzearen ondorio izan da.

2015eko azaroan, bi kreditu lerro eta erabilera anitzeko hiru mailegu negoziatu eta birfinantzatu dira. Zenbatekoa 150 milioi eurokoa izango da, epea 5 urtera eta GFAko diruzaintzako lau entitateekin egingo dira.

Beraz, 2016. urtea ixtean kreditu lerroetan formalizatua dagoen zenbatekoa 276,95 milioi eurokoa izango da.

Kreditu lerro eta erabilera anitzeko mailegu hauek 2016an zehar erabiliko dira diruzaintzan

principal al vencimiento, esto es, el 17 de abril de 2022.

El saldo vivo al cierre del ejercicio 2016, será por tanto de 61,7 millones de euros.

Indicar que por criterio de prudencia, a finales de 2016 habrá un fondo dotado con 8,8 millones de euros, que se irá incrementando anualmente en dicho importe, para que al vencimiento del préstamo no generen tensiones financieras por su amortización.

### LÍNEAS DE CRÉDITO A LARGO PLAZO

Las líneas de crédito, por su gran flexibilidad y bajo coste, han resultado ser la figura financiera que mejor se adapta a la actual corriente de flujos de tesorería de la DFG y por ello, el objetivo es el mantenimiento de este volumen de financiación.

Considerando el vencimiento de las mismas, podemos clasificarlas en los siguientes bloques:

En octubre de 2013 se renovó con Kutxabank la línea de crédito de 54,95 millones de euros por un plazo de cinco años, con el objetivo de mantener la estabilidad de las fuentes de financiación.

En abril de 2015 se formalizó una línea de crédito con el BBVA por importe de 72 millones de euros y una duración de 5 años, que viene de la refundición de dos operaciones de préstamo multidisposición existentes con dicha entidad.

En noviembre de 2015 se procederá a la negociación y refinanciación dos líneas de crédito y tres préstamos multidisposición, por importe de 150 millones de euros a plazo de 5 años, con las cuatro entidades tesoreras de la DFG.

Por lo tanto, al cierre de 2016, el importe total formalizado en líneas de crédito ascenderá a 276,95 millones de euros.

Estas líneas de crédito y préstamos multidisposición, serán utilizadas a lo largo del



sortzen diren beharren arabera.

ejercicio 2016 en la medida en que lo requieran las necesidades de tesorería.

## 2.- 2016. URTERAKO AURREIKUSI-TAKO ZAMA FINANTZARIOA

2016. urterako 73.975.000 euroko zama finantzarioa espero da. Horietatik 11.200.000 euro III. kapituluari dagozkio (Interesak) eta 62.775.000 euro, aldiz, IX. kapituluari (Amortizazioa).

Zorpetze maila mantenduko da eta karga finantzarioa 2015ekoaren antzekoa izango da, minimo historikoetan dauden interes tasekin eta aurreko urteko Diruzaintzako egoera parekoarekin. Diru sarreraren aurreikuspenak betetzea funtsezkoa izango da, diruzaintzako egoera estua izan arren kontrolpean egon dadin.

2016ko karga finantzarioaren bilakaera 2015koarekiko, taula honetan ikus daiteke:

## 2.-CARGA FINANCIERA PREVISTA PARA EL AÑO 2016

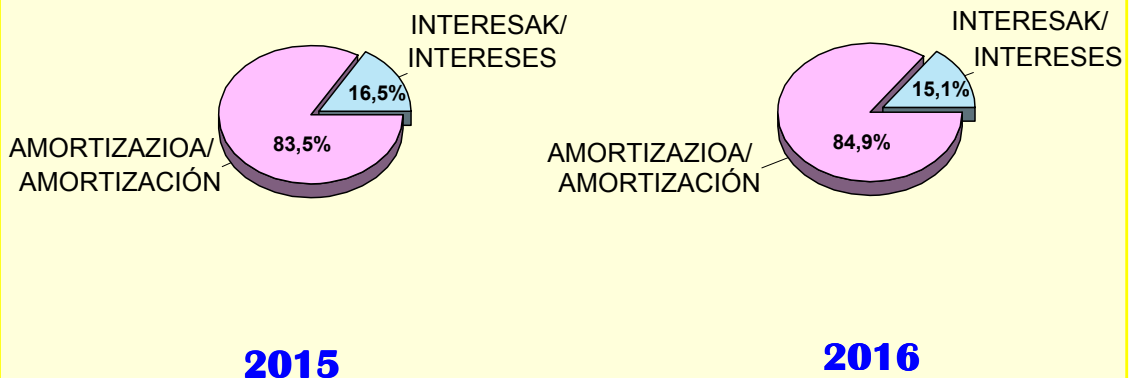
La carga financiera prevista para el año 2016 asciende a 73.975.000 euros, de los que 11.200.000 euros corresponden al Capítulo III de Intereses y 62.775.000 euros al Capítulo IX de Amortización.

El nivel de endeudamiento se mantiene, la carga financiera se sitúa en niveles parecidos a 2015 con tipos de interés en mínimos históricos y con una situación de Tesorería similar al año anterior. El cumplimiento de las previsiones de ingresos será un factor clave para contar con una tesorería ajustada pero controlada.

La evolución de la carga financiera de 2016, respecto al ejercicio 2015, se refleja en el siguiente cuadro:

<b>ZAMA FINANTZARIOAREN BILAKAERA EVOLUCIÓN DE LA CARGA FINANCIERA</b>						
<b>KONTZEPTUA CONCEPTO</b>	<b>2015</b>		<b>2016</b>		<b>Bariazioa / Variación 2016/2015</b>	
	Zenbat. Importe	%	Zenbat. Importe	%	Zenbat. Importe	%
<b>INTERESAK / INTERESES</b>	12.330,0	16,55%	11.200,0	15,14%	-1.130,0	-9,16%
<b>AMORTIZAZIOA / AMORTIZACIÓN</b>	62.175,0	83,45%	62.775,0	84,86%	600,0	0,97%
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	74.505,0	100,00%	73.975,0	100,00%	-530,0	-0,71%

### ZAMA FINANTZARIOAREN BILAKAERA EVOLUCIÓN DE LA CARGA FINANCIERA 2015 - 2016



### 3.- ABALAK

2015eko ekitaldia ixtean, gehienez 472,86 milioi euroren eragiketak abalatu daitezke, hala jasotzen baitu 11. artikuluan, urtarrilaren 19ko 2/2015 Foru Dekretuak, Gipuzkoako lurralde historikoaren Aurrekontu Orokorrak luzatzen dituenak. Zenbateko hori 454,97 milioi eurora jaitsiko da 2016an.

Zenbateko hauek BIDEGIk EIBrekin formalizatutako maileguei dagozkie, GFAk bere osotasunean abalatu dituenak honako xehetasun honekin:

### 3.- AVALES

El artículo 11, del Decreto Foral 2/2015, de 19 de enero, relativo a la prórroga de los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Gipuzkoa para el ejercicio, establece en 472,86 millones de euros el límite de las operaciones a avalar al cierre del ejercicio 2015. Este importe descenderá hasta los 454,97 millones de euros en 2016.

Estos importes se corresponden con los préstamos formalizados por BIDEGI con el BEI y avalados íntegramente por la DFG con el siguiente detalle:



**EMANDAKO ABALEN EGOERA 16/12/31**  
**SITUACIÓN AVALES CONCEDIDOS 31/12/16**

<b>Abalaren deskribapena Descripción del Aval</b>	<b>Saldoa Saldo 15/12/31</b>	<b>Emandakoak Concedidos 2016</b>	<b>Kitatuak Cancelados 2016</b>	<b>Saldoa Saldo 16/12/31</b>
BIDEGIren alde BEI maileguagatik 07/5/4 dataz/ A favor de BIDEGI por el préstamo del BEI de fecha 4/5/07	118.899.900,00	0	1.366.700,00	117.533.200,00
BIDEGIren alde BEI maileguagatik 08/2/14 dataz/ A favor de BIDEGI por el préstamo del BEI de fecha 14/2/08	75.288.800,00	0	855.600,00	74.433.200,00
BIDEGIren alde BEI maileguagatik 08/4/8 dataz/ A favor de BIDEGI por el préstamo del BEI de fecha 8/4/08	88.666.666,66	0	5.666.666,67	82.999.999,99
BIDEGIren alde BEI maileguagatik 09/1/26 dataz/ A favor de BIDEGI por el préstamo del BEI de fecha 26/1/09	190.000.000,00	0	10.000.000,00	180.000.000,00
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>472.855.366,66</b>	<b>0</b>	<b>17.888.966,67</b>	<b>454.966.399,99</b>